

QUYẾT ĐỊNH

Về việc cho phép Trường Đại học Thương mại (Việt Nam) và Trường Đại học Houston - Clear Lake (Hoa Kỳ) thực hiện liên kết đào tạo trình độ đại học

BỘ TRƯỞNG BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO

Căn cứ Luật giáo dục ngày 14 tháng 6 năm 2005 và Luật sửa đổi bổ sung một số điều của Luật giáo dục ngày 25 tháng 11 năm 2009;

Căn cứ Luật giáo dục đại học ngày 18 tháng 6 năm 2012;

Căn cứ Nghị định số 36/2012/NĐ-CP ngày 18 tháng 4 năm 2012 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ, cơ quan ngang Bộ;

Căn cứ Nghị định số 32/2008/NĐ-CP ngày 19 tháng 3 năm 2008 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Giáo dục và Đào tạo;

Căn cứ Nghị định số 73/2012/NĐ-CP ngày 26 tháng 9 năm 2012 của Chính phủ quy định về hợp tác, đầu tư của nước ngoài trong lĩnh vực giáo dục;

Xét đề nghị của Trường Đại học Thương mại và Trường Đại học Houston - Clear Lake tại Hồ sơ đề nghị phê duyệt Chương trình liên kết đào tạo ngày 20 tháng 8 năm 2012, Hồ sơ bổ sung và Công văn giải trình số 947/CV-ĐHTM ngày 27 tháng 12 năm 2012 của Trường Đại học Thương mại;

Theo đề nghị của Cục trưởng Cục Đào tạo với nước ngoài,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Cho phép hai Bên, gồm:

Bên Việt Nam:	Trường Đại học Thương mại
- Trụ sở đặt tại:	Hồ Tùng Mậu, Mai Dịch, Cầu Giấy, Hà Nội
- Điện thoại:	(84-4) 38348408
- Fax:	(84-4) 37643228
- Website:	http://www.vcu.edu.vn/
- Quyết định thành lập:	số 360-CP ngày 04 tháng 10 năm 1979 của Hội đồng Chính phủ
- Tài khoản:	số 21510000004159
- Tại Ngân hàng:	Thương mại cổ phần Đầu tư và Phát triển Việt Nam, Cầu Giấy, Hà Nội
- Người đại diện:	GS. TS. Đinh Văn Sơn
- Chức vụ:	Hiệu trưởng

Bên nước ngoài:	Trường Đại học Houston - Clear Lake, Hoa Kỳ (University of Houston - Clear Lake)
- Trụ sở đặt tại:	2700 Bay Area Boulevard, Houston, Texas 77058, Hoa Kỳ
- Điện thoại:	(001-281) 283-7600
- Fax:	(001-281) 283-3951
- Website:	http://www.uhcl.edu
- Văn bản pháp lý:	Dự luật Tiểu bang số 62 do Cơ quan lập pháp Texas cấp năm 1971
- Tài khoản:	số 500-430798-9
- Tại ngân hàng:	Green Bank, Houston, Texas 77058-1098 SWIFT/BIC No: HIBKUS44
- Người đại diện:	TS. William A. Staples
- Chức vụ:	Hiệu trưởng

thực hiện Chương trình liên kết đào tạo cấp bằng Cử nhân khoa học các ngành Kế toán, Kinh doanh, Hệ thống thông tin quản lý, Tài chính, Quản lý chăm sóc sức khỏe, Quản lý, Marketing.

Điều 2. Hai Bên liên kết có trách nhiệm tuân thủ luật pháp Việt Nam, những cam kết, kế hoạch được trình bày trong Hồ sơ đề nghị phê duyệt Chương trình liên kết đào tạo và những tài liệu giải trình bổ sung kèm theo Hồ sơ đã nộp cho Bộ Giáo dục và Đào tạo với những nội dung chính như sau:

1. *Đối tượng tuyển sinh:* Học sinh tốt nghiệp trung học phổ thông; đạt trình độ tiếng Anh B2 theo Khung tham chiếu trình độ chung Châu Âu hoặc tương đương; đáp ứng yêu cầu tuyển chọn của Chương trình liên kết và quy định hiện hành của Việt Nam về tuyển sinh cao đẳng, đại học.

2. *Thời gian và chương trình đào tạo:* Chương trình đào tạo 120 tín chỉ. Thời gian đào tạo 04 năm chia 2 giai đoạn:

+ Giai đoạn 1 (02 năm): Sinh viên học 60 tín chỉ theo chương trình đào tạo đại cương của Trường Đại học Houston - Clear Lake tại Trường Đại học Thương mại.

+ Giai đoạn 2 (02 năm): Sinh viên học 60 tín chỉ theo chương trình đào tạo chuyên ngành đã chọn tại Trường Đại học Houston - Clear Lake.

3. *Ngôn ngữ giảng dạy:* Tiếng Anh.

4. *Đội ngũ giảng viên:* Giảng viên Trường Đại học Thương mại và giảng viên Trường Đại học Houston - Clear Lake có năng lực chuyên môn và trình độ ngoại ngữ đáp ứng các yêu cầu của Chương trình liên kết và các quy định hiện hành của Việt Nam và Hoa Kỳ cùng tham gia giảng dạy.

5. *Quy mô đào tạo:* 20 sinh viên/chuyên ngành/năm.

6. *Địa điểm đào tạo:* Trường Đại học Thương mại và Trường Đại học Houston-Clear Lake.

7. *Văn bằng*: Sinh viên tốt nghiệp sẽ được Trường Đại học Houston - Clear Lake cấp bằng Cử nhân khoa học các chuyên ngành dưới đây:

- + Tài chính (Bachelor of Science in Finance);
- + Quản lý chăm sóc sức khỏe (Bachelor of Science in Healthcare Administration);
- + Marketing (Bachelor of Science in Marketing);
- + Kế toán (Bachelor of Science in Accounting);
- + Kinh doanh (Bachelor of Science in General Business);
- + Quản lý (Bachelor of Science in Management);
- + Hệ thống thông tin quản lý (Bachelor of Science in Management Information Systems).

8. *Kinh phí đào tạo và quản lý tài chính*: Kinh phí do người học đóng góp. Học phí hàng tháng giai đoạn đào tạo tại Trường Đại học Thương mại là 2.000.000 VNĐ/sinh viên. Học phí giai đoạn đào tạo tại Trường Đại học Houston - Clear Lake là 147.000.000 VNĐ/sinh viên/học kỳ (tương đương 7.000 USD/sinh viên/học kỳ). Toàn bộ sinh hoạt phí, vé máy bay đi và về, phí bảo hiểm và các chi phí phát sinh khác trong giai đoạn đào tạo tại Trường Đại học Houston - Clear Lake do sinh viên tự chi trả.

Quản lý tài chính giai đoạn đào tạo tại Việt Nam theo quy định hiện hành của Nhà nước Việt Nam.

Điều 3. Sau mỗi kỳ tuyển sinh, mỗi năm học và sau khi kết thúc mỗi khoá học, Trường Đại học Thương mại và Trường Đại học Houston - Clear Lake chịu trách nhiệm báo cáo Bộ Giáo dục và Đào tạo (Cục Đào tạo với nước ngoài) về các hoạt động liên quan đến việc tổ chức thực hiện và quản lý Chương trình liên kết đào tạo.

Cục Đào tạo với nước ngoài chịu trách nhiệm kiểm tra và phối hợp với các đơn vị liên quan thanh tra việc tổ chức thực hiện và quản lý Chương trình liên kết đào tạo và đảm bảo chất lượng đào tạo của các Bên liên kết theo Quyết định này và Hồ sơ Chương trình liên kết đào tạo đã phê duyệt.

Điều 4. Thời hạn hoạt động của Chương trình liên kết là 04 năm.

Điều 5. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký. Chánh Văn phòng, Cục trưởng Cục Đào tạo với nước ngoài, Thủ trưởng các đơn vị có liên quan thuộc Bộ Giáo dục và Đào tạo, Hiệu trưởng Trường Đại học Thương mại và Hiệu trưởng Trường Đại học Houston - Clear Lake chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 5;
- Bộ trưởng (để b/c);
- Các vụ/cục: GDDH, HTQT, KT&KĐCLGD, KHTC ;
- Lưu: VT, ĐTVNN.

KT. BỘ TRƯỞNG
THỦ TRƯỞNG



Quản Văn Ga